

Telling Time/Dates

Dale Glaser - dglaser@pacific.net - Version 8/5/03

What time is it?

Qué hora es?

Present Tense

Es la una *it's one*
Son las dos *it's two*
Son las tres y veinte *it's 3:20*
Son las cinco menos cuarto *It's quarter to five, at 4:45*

Faltan diez minutos para las seis
It's ten minutes to six

para las seis *by six o'clock*

Son las cuatro y pico *It's a little past 4*
Son las cuatro pasadas *It turned four o'clock*
Son las nueve un poco pasadas *It's just past 9 o'clock*

El reloj marca las dos *The clock shows two o'clock*

Past Tense

(uses imperfect of ser for simple time statements)

Qué hora era? *What time WAS it?*

eran las tres *it was at three*
eran las cinco y media *it was half past five*

Era temprano cuando nos levantamos
It was early when we got up

Ya eran pasadas las seis
It was already after six

lo esperaba desde hacía veinte minutos
I had been waiting for him for twenty minutes

Future Tense - Conjecture and Possibility

(use future tense or ser for probability and assumptions)

¿Qué hora será? *What time could it be?*

Será la una *it's probably one o'clock*
Serán las dos *It must be two o'clock*

¿A qué hora es.....?

¿A qué hora estudias español?

Es a las... *It's at...*

Es a las tres *it's at three*
a la una
a las tres en punto *three sharp*
a las tres y pico *a little past three*
a las cuatro y media *at four-thirty*
a las seis menos quince *at 5:45*

Other expressions used with time of day

después de... *after...*
antes de... *before...*

en punto *exactly*
a eso de... *at around...*
a eso de las tres *at about 3 o'clock*
casi todos los domingos *almost every Sunday*
el domingo *on Sunday*
los domingos *on Sundays*

de la mañana *in the morning (telling time)*
de la tarde *in the afternoon (telling time)*
de la noche *in the evening (telling time)*

por la mañana *in the morning*

decir la hora *to tell the time*

desde once hasta medianoche *from 11 to midnight*
a las ocho a más tarde *at 8 o'clock at the latest*

Son unos minutos *It's a few minutes*
hasta las 2 de la tarde *until 2 in the afternoon*

Train schedules

(uses 24 hour clock)

tres horas *3 PM*
vienticuatro horas *midnight*
quince (y) veinte *3:20 PM*

How Old Are You?

¿Cuántas años tienes?

Tengo vientidos años *I'm 22*
 Tiene triente y siete años *She's 37*
 Tiene ochenta años de edad *He's 80 years old.*
 Mañana cumpla 20 años. *Tomorrow I'm 20.*
 Debe de tener.. años *He's probably... years old.*
 ¡Ya tiene cuarenta años! *He's already 40!*
 Va para los 40. *He's knocking on 40*

Tiene más de diez años *He's more than 10 years old*

Tiene dos años menos que yo (or) más joven que yo
He is 2 years younger than me

Ambos pasen de los treinta y cinco años
Both are more than (past) 35 years old

Soy 90 años de juventud *I'm 90 years young*

Le llevo cinco años *I'm five years his senior*

Me lleva cinco años *He is five years old than me.*

Rondaba los 50 años *He was around 50.*

Anda por los 50 *He's about 50*

Entre 11-18 años de edad
He's between 11-18 years old.

que podía tener... *who looks to be...*

Yo le hacía más viejo *I thought he was older*

Me siento cada vez más viejo
I feel (I'm getting) older and older

Birthday

¡Feliz cumpleaños! *Happy Birthday!*

¿Cuándo celebra tu cumpleaños?
 ¿Cuándo es la fecha de su cumpleaños?
When is your birthday?

¿Cuándo nació? (usted) *When were you born?*
 ¿Cuándo naciste? (tu) *When were you born?*
 Nací en 1972. *I was born in 1972.*

Cuándo celebra tu cumpleaños *When is your birthday?*

Voy a hacer 30 años la próxima semana
It's my 30th birthday next week
I'm going to be 30 next week

Complir *reach one's birthday*
 (also: reach, fulfill)

Hoy cumple ocho años
She's eight today, it's her 8th birthday today

complir + años *reach years*

¿Cuántos años va a cumplir? *How old is he going to be?*

Cumple 40 años en diciembre *She'll be 40 in September*

al cumplir este seis años... *on completing six years...*

Mañana cumpla los 20.
It's my 20th birthday tomorrow.

El día en que cumpla/complí 21 años...
On my 21st birthday...

¿Cuándo es la fecha de la fiesta de nacional de estados
 unidos?
When is the national holiday?

Other age-related vocabulary

menores de edad	young of age
alcanzar la mayoría de edad	to come of age
La fecha de nacimiento	<i>birth date</i>
metido en años	<i>advanced in years</i>
ir para...	<i>getting close to...</i>
al nacer	<i>at birth</i>
La fecha de nacimiento	<i>birth date</i>
ello dirá	<i>time will tell</i>

What is the Date?

¿Qué fecha es hoy? *What is today's date?*
 ¿Cuál es la fecha de hoy?¿

Qué día es hoy? *What day is it today?*

Hoy es el primero de abril
 Hoy es el cinco de febrero *Today is the fifth of February*
 El primero de octubre *the first of October*
 Es el dos de abril *It's the second of April*
 El pasado 11 de septiembre *Last September 11th*

Es English: August 16, 2001
 Spanish: el 16 de agosto de 1997

It's Thursday, November 3rd
 Es jueves tres de noviembre

February 11, 1899
 Es el once de febrero de mil ochocientos noventa y nueve

April 15, 1996
 El día 15 de abril del 1996

Sunday, April 4, 1972:
 Es el domingo cuatro de abril de mil novecientos setenta y dos

Wednesday, April 14
 Es el miércoles catorce de abril

Tuesday the 15th
 El martes quince

NOTES:

- Primero is used for the first day of the month
- Cardinal numbers used for the rest of days
- Definite article "el" used before date, except when day of week is expressed:
 Es el dos de abril
 Es jueves, tres de noviembre

Prepositions/phrases used with dates

depués de... *after...*
 antes de... *before...*
 durante *during*
 hasta *until*

a eso de *at around...*

a fines de *around the end of...*

a mediados de octubre
around (in) the middle of October

a principios del mes *around the beginning of the month*

What year is it?

- Mil is used to express year:

1999 **mil novecientos noventa y nueve**

ciento, doscientos/as, trescientos/as, cuatrocientos/as, quinientos/as, seiscientos/as, setecientos/as, ochocientos/as, novecientos/as

Days of the week

el lunes	Monday
el martes	Tuesday
el miércoles	Wednesday
el jueves	Thursday
el viernes	Friday
el sábado	Saturday
el domingo	Sunday

el jueves	<i>on Thursday</i>
los lunes	<i>on Mondays</i>
en luna	<i>on Monday</i>
todos los lunes	<i>every Monday</i>

Months of the year

enero	<i>January</i>
febrero	<i>February</i>
marzo	<i>March</i>
abril	<i>April</i>
mayo	<i>May</i>
junio	<i>June</i>
julio	<i>July</i>
agosto	<i>August</i>
septiembre	<i>September</i>
octubre	<i>October</i>
noviembre	<i>November</i>
diciembre	<i>December</i>

Seasons

las estaciones
el otoño
el invierno
el primavera
el verano

the seasons
autumn
winter
spring
summer

otoño: septiembre, octubre, noviembre

invierno: diciembre, enero, febrero

primavera: marzo, abril, mayo

verano: junio, julio, agosto

Al principio del verano...

At the beginning of the summer...

Early in the summer...

Al fin de invierno...

At the end of winter...

Durante el primavera

During the spring

More Time Words/Expressions

Putting Events in Sequence

Primero...

First...

Luego... y...

Then.... and

Después.... y...

Afterward..... and....

Finalmente (Por fin)

Finally....

Tiempo vs. vez

Tiempo

Tiempo translates to "time" when it refers to scientific measurement or to the word in a philosophical or abstract sense. Tiempo can also have the meaning of weather.

Amigo mio, aquí no existe el Tiempo

My friends, Time doesn't exist here.

El tiempo no importa a los viajeros que tienen dinero.

Time doesn't matter to travellers who have money

Esta tarde hace muy buen tiempo.

This afternoon the weather is very nice.

While tiempo refers to the total idea of measured time, it is NOT used when asking a specific time of day.

INCORRECT: ¿Qué tiempo es?

CORRECT: ¿Qué hora es?

Vez

Vez is used for occasions when referring to a repeated occurrence or a number of times in a series.

Esta vez no hay problema

Duration of Time

• **Action that began in the past and continues in the present: He has been waiting (for a length of time)**

Spanish has three ways of referring to duration of time:

1. Hacer + Time + Que + Present Tense Of Verb

Hace tres años que se fue

It's 3 years since he left

Hace un mes que voy

I've been going for a month

¿Hace mucho que esperas?

Have you been waiting long?

Hace tres años que estudio el español.

I have been studying Spanish for three years.

Hace una hora que espera.

I've been waiting for an hour.

2. Present Tense Of Verb + Desde + Hacer + Time

Espera desde hace una hora.

I've been waiting for an hour

Estudiaba el español desde hace tres años.

He has been studying Spanish for three years.

3. Llevar + Time + Present Participle

• Expressions with this verb can be easier to say/express than expressions using hacer

Lleve dos días en cama

He estado en cama durante (desde hace) dos días

He has been in bed for two days.

Lleva una hora esperando
He's been waiting for an hour

llevo + number + meses (años, días,) aquí
I've been waiting for X months

Cuánto tiempo lleva...
How long have you ...

• How long have you been...

Cuánto tiempo HACE QUE + INFINITIVE

Cuánto tiempo hace que comer
How long have you been eating?

- ¿Desde cuánto + present tense...?
- ¿Desde cuánto estudio el español?

• Action that began in the past and ended in the past: Had been waiting for.... (length of time)

Uses imperfect tense:

Hacía dos horas que esperaba
Esperaba hacía dos horas
Llavaba dos horas esperando

• Someone has NOT been doing something for a length of time

SIN + INFINITIVE

Lleva una hora sin hablar
He hasn't said anything (been saying anything) for an hour

• The English "AGO" preceded by a time expression is expressed in Spanish by:

HACE + TIME EXPRESSION

Fue en Madrid hace dos semanas
He went to Madrid two weeks ago

Estuve leyendo ese libro hace una hora
I was reading that book an hour ago

Esperaba aquí hasta hace poco
He has been waiting here only short while

More time words/expressions

después de + inf. *after + verb + ing*
antes de + inf. *before + verb + ing*

¿Cuándo haces lo siguiente?
When do you do the following?

¿Cuándo hora vuelves? *What time will you be back?*

Aún no ha vuelto de vuelta *He's not back yet.*

Qué pasó después? *What happened then/next?*

Todo empezó ya en 1980 (or) Todo empezó allá en 1980
It all started back in 1980

Pasaron tres largos años
3 long years went by

Los sábados están abiertos *Open on Saturdays*

está a quince minutos... *it is 15 minutes from...*

comienzan el 25 de julio y duran hasta el 9 de agosto
they began.... and go (last) until...

tardarse *be long, take a long time*
tener el tiempo preciso *have just enough time*

luego voy *I'll go later*
luego te hablo *I'll call you later*

la fecha de nacimiento *birth date*

Feliz Navidad *Merry Christmas*
Noche Vieja *New Year's Eve*
día de los enamorados *St. Valentines Day*
día de los inocentes *April Fool's Day*

día de fiesta *holiday*
una fiesta nacional *a national holiday*
un aniversario *anniversary*
aniversario de bodas *wedding anniversary*
día de paga *payday*
día libre *day off*